



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 20c Prys
Overseas 30c Oorsee
POST FREE—POSVRY

Vol. 130]

CAPE TOWN, 7 APRIL 1976

KAAPSTAD, 7 APRIL 1976

[No. 5073

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 591. 7 April 1976.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 47 of 1976: Mining Rights Amendment Act, 1976.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 591. 7 April 1976.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 47 van 1976: Wysigingswet op Mynregte, 1976.

Wet No. 47, 1976

WYSIGINGSWET OP MYNREGTE, 1976.

WET

Tot wysiging van die Wet op Mynregte, 1967, ten einde die bepalings betreffende die verbeuring van geld of ander teenprestasie, eiendom of sekuriteit wat by onwettige transaksies in onbewerkte edelmetaal betrokke is, uit te brei; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 19 Maart 1976.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van
artikel 156 van
Wet 20 van 1967.

1. Artikel 156 van die Wet op Mynregte, 1967, word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

„(2) Wanneer 'n lid of verteenwoordiger van die Suid-Afrikaanse Polisie met iemand ooreengekom het om die besit van onbewerkte edelmetaal aan so iemand teen betaling of lewering deur hom aan bedoelde lid of verteenwoordiger van 'n bedrag in geld of ander teenprestasie, eiendom of sekuriteit oor te dra, en so iemand daarna weens 'n misdryf ingevolge hierdie Wet in verband met die transaksie skuldig bevind word, en enige geld, teenprestasie, eiendom of sekuriteit deur so iemand aan daardie lid of verteenwoordiger betaal of gelewer is, of op grond van die oordrag van die besit van sodanige edelmetaal aan so iemand, of in die verwagting dat die besit van sodanige edelmetaal aan hom oorgedra sal word, word sodanige geld, teenprestasie, eiendom of sekuriteit ondanks andersluidende wetsbepalings aan die Staat verbeur en word daarvoor beskik soos die Tesourie gelas.”.

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Mynregte, 1976.

MINING RIGHTS AMENDMENT ACT, 1976.

Act No. 47, 1976

ACT

To amend the Mining Rights Act, 1967, in order to extend the provisions relating to the forfeiture of money or other consideration, property or security involved in illicit transactions in unwrought precious metal; and to provide for incidental matters.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 19 March 1976.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 156 of the Mining Rights Act, 1967, is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection: Amendment of section 156 of Act 20 of 1967.

“(2) Whenever any member or agent of the South African Police has come to an agreement with any person to transfer possession of any unwrought precious metal to such person upon payment or delivery by him to such member or agent of an amount in money or other consideration, property or security, and such person is subsequently in connection with such transaction convicted of an offence under this Act, and any money, consideration, property or security was paid or delivered by the said person to such member or agent either on account of the transfer of possession of such precious metal to that person, or in the expectation that the possession of such precious metal will be transferred to him, such money, consideration, property or security shall, notwithstanding anything to the contrary in any law contained, be forfeited to the State and be disposed of as directed by the Treasury.”.

2. This Act shall be called the Mining Rights Amendment Act, 1976.

